

Enformaziuns y Comunicaziuns

Ploan: Dala fin de cöst'edema ennant sará nosc ploan demez valgügn dis. A ennom dla comunità ti aodunse **de bones vacanzas** y che döt vái dal dër vers.

Preparaziun dal Bato: La Uniun dles Ęres dal decanat enviëia geniturs co á en viadú da bacé, përs co aspeta, totes y toc ala preparaziun dal Bato, en **sabeda ai 10 de messé dales 15:00 ales 17:00**, te saf de calogna da Corvara. Les prenotaziuns vën tutes sö al 328 0717796.

KVV Senioreclub: En **dedemesaledema ai 7 de messé** ván ales 11:00 con le bus cina ta Pederü, spo gnarán fora a pé cina tai Tamersc, olache al vën fat en pich nich.

Ciasa de Palsa: La Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz chir **en/na diretor/ia**. I recusic por tó pert ala seleziun ciafun sön www.ciasadepalsa.it. La domanda é da dé jö tai ofizi dla Ciasa de Palsa anter i 16 de messé ales 12:00. Info: 0474 524783.

Variores: En **dedolönesc ai 6 de messé** röel adalerch le „Impfbus“, le bus dles variores. Dales 10 danmisdé cina ales 8 da sëra pón se lascé fá la variora cuntra le coronavirus. Le bus con le dotur é stazioné dlungia la Scora de Musiga. An ne mess nia s'anunzié danfora y an pó fá la pröma y/o la secunda dosa. Al vën vaziné le serum „Moderna“. L'Ombolt enviëia da anüzé cösta ocasiun.



Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo
Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sëra - da mené a: Pablo Palfrader
Tel. **333 4762010** Mail: ploaniaalplan@gmail.com
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vigile

Ploan: **Signor Klaus Sottsas**
E-Mail: ksottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: **0474 501006**
Radio de Ploania: **93,00 MHz**

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

04.07.2021 - 14. Domëgna ia por l'ann

nr. 32

Da ola ál pa döt cösc? Ci sapionza é pa cösta?

Dal Vagnele do San Merch 6, 1b - 6

Te chël tomp ¹ea Gejú roé tla ciüté de söa patria; sü discepui l'acompanã. ²Le dé de sabbat ensinãl tla sinagoga. Y le gröm de jont, co l'ascutã, se fajea demorvëia y dijea: Da ola ál pa döt cösc? Ci sapionza é pa cösta, co ti é gnüda dada? Y ci mirachi é pa chisc, co sozed tres ël? ³Ne n'é nia cösc le zumpradú, le fi de Maria y le fre de Iaco, de loses, de lüda y de Sciomun? Ne vir nia söes sorus tló danter nos? Y ai se scandalisã por ël. ⁴Danló ti á Gejú dit: Engnó ne n'á en profet tan pücia stima co te söa patria, pa söa parontela y te söa familia. ⁵Y al ne sciafiã da fá enló degün miraco; mã a en valgügn püri ti ál motü sö les mans y i á varí. ⁶Y al se fajea demorvëia de söa incredulité. Y al s'an é jü fora por i païsc ijins y ensinã danló. **Parora dal Signur! - Lalt a te, Gejú Crist!**



Düc nüsc edli ciara söle Signur, nosc Dio

I alzi sö mi edli a te tal cí olache t'abitëies. Desco i edli dai fanc ciara söla man de so patrun, desco i edli dla fancela söla man dla patrona, ensciö ciara nüsc edli söle Signur, nosc Dio, cina che picé ti menunse. - **R**

Mënete picé, Signur, mënete picé!
Deache i n'án assá dla ria müsa dai coienadures, assá n'á nosta anima de söes coienaries y dal desprisc dla jont superba. - **R**

**I dessun se tó le tomp da chirí Chël Bel Dio
y por ciafé la Vita. Pa Ęl é la fontana.**

Peter Hahne

Oraziun dal dé

Periun! Dio misericordius, con l'umiliaziun de to Fi aste endô daidé sö l'umanité tomada y te l'as delibrada dla stlavité dal picé: emplëscesse de ligrëza por la salvëza y condüjesse ala beatitü eterna. Dô cösc te periunse por nosc Signur Gejú Crist, to Fi, co é Dio, y vir y regnëia con te l'unité dal Spirit Sant por düc i secui dai secui. **Amen!**

| Edema liturgica dai 04.07. ai 11.07.2021 | | |
|--|--|--|
| DOM 04. | 14. domëgna ia por l'ann | <i>Ulrich, Elisabeta dal Portugal, Berta</i> |
| 08:30 | <i>S.M. a La Pli</i> | |
| 9:30 | Corona por +nt Giorgio Borroni | |
| 10:00 | Gran Mëssa por dōta la ploania | <i>oferta por la ploania</i> LAD |
| | 3. messa de sepoltōra por +nt Giorgio Borroni | |
| 18:00 | S.M. +nc' Kehrer Mattio y Maria | |
| Lōn 05. | <i>Antonius Maria Zaccaria, Letizia</i> | |
| 18:00 | S.M. por +nt Erlacher Hubert | DEU |
| | +nc' Rieder Erna y Ties Franz da Ras | |
| | +nt Doro Castlunger da Grones | |
| Ded 06. | <i>Maria Goretti, Marietta</i> | |
| 19:30 | Corona | |
| Dem 07. | <i>Willibald, Edelburg</i> | |
| | Vijita personala te dlijia y cortina | |
| Jōb 08. | <i>Kilian y compagns, Edgar</i> | |
| N.B.: 7:30 | S.M. de rengr. por Fam. Pitscheider Bruno y Lies | LAD |
| | +nc' August y Edelgard Ties - +nt Celeste Dalla Gaspera | |
| Ven 09. | <i>Augustinus Zhao Rong y compagns, Veronica Giuliani</i> | |
| | Vijita personala te dlijia y cortina | |
| 15:00 | Corona | |
| Sab 10. | <i>Sabeda de Santa Maria I Knud, Erich, Olaf, Engelbert</i> | |
| 17:30 | Corona | |
| 18:00 | S.M. prefestia dal ann por +nt Franz Brugger | ITA |
| | +nc' Maria y Vighile Obwegs da Garsun | |
| | +nc' de Taibon Ida | |
| DOM 11. | 15. domëgna ia por l'ann | <i>Benedet da Norcia (patron d'Europa), Olga</i> |
| 08:30 | <i>S.M. a La Pli</i> | |
| 9:30 | Corona por +nta Emma Frenner | |
| 10:00 | Gran Mëssa por dōta la ploania | <i>oferta por la ploania</i> LAD |
| | 3. de sepoltōra por +nta Emma Frenner | |
| | dal ann por +nt Ferdigg Franz – dal ann por +nt Frenademez Paolo | |
| | de rengr. por fam. Angelo y Anna Palfrader, Val | |
| 11:30 | Bato de Theo Garcia | |
| 18:00 | S.M. +nta Angela Maneschg | ITA |
| | +nt Pitscheider Richard | |

Aodanzes



La comunité ti fej les mius aodanzes
de trepa ligrëza y benedisciun
ai geniturs **Angel Garcia Munoz y Lisa Mutschlechner**
por le Bato de picio **THEO.**

Parores por vigne momont

TÖ ÓS MO DAIDÉ TLA VITA

ega - fü - tera - aria

Tö és por me la fontana

co dá sonza avèi zoruch,

co partësc fora ligrëza

y destōda mia sèi do la dërta vita.

Tö és por me en fü

co fej lominosa mia scürité,

co mo mostra le dër tru

y mo cür ete t'en mantel de cial y d'amur.

Tö és por me tera

sot mi pisc ete

co mo porta y mo tign

co mo dá na bona fondamonta

por ester bun da sté empé.

Tö ne t'és nia ma aria por me,

mo l'aria ch'i adori por vire

co mo vëgn adencuntra desco en ont frësch

y ti dá le dër valor a mia vita.

Tomp d'oraziun

Signur, i te præii,

scínchemo te cōstes edemes

les capacités da mo deliberé

dles aspetatives dai atri y dles mies.

Scínchemo en sentiment de ledëza,

che ma tö te pós dé y en dejier do te.

Scínchemo la confidonza,

che tö te me condüjes sön i trus dal tomp

por roé al travert

olache tö mo aspetes.

Ofertes empede ciōf sön fossa por +nt Celeste Della Gaspera

Dlijia: fam. Georg Mutschlechner, fam. Ties Tamers Maria, dotur Marcocci y familia

Vinzenzverein: families de Annamaria y Emma Mutschlechner dal Pech

Iolan y Dio s'al paii

Sorvisc dai Ministronc

Lōnesc 05/07 (18:00h), Jōbia 08/07 (07:30h): Diana y Matthias Deval;

Sabeda 10/07 (18:00h): Michelle Agreiter, Sofia Castlunger, Elena, Elisa y Emanuel Frenademetz, Anita Possamai;

Domëgna 11/07 (10:00h): Maja Complojer, Roman Kaneider, Antonio Mauro, Romina Palfrader;

Domëgna 11/07 (18:00h): Chantal, Felix, Lena y Melanie Feichter, Andy Ploner, Damian Winkler;

Sabeda 17/07 (18:00h): Mattia Ploner, Anna Promberger, Sophie Rungger Kuprian, Angela Trebo, Pia Videsott;

Domëgna 18/07 (10:00h): Lisa y Marco Alberti, Valentina Erlacher, Niki Fappani, Simon Trebo;

Domëgna 18/07 (18:00h): Diana, Madalena y Matthias Deval, Matia Leggio, Michael Leimegger, Jan Paul Promberger



Zuspruch

AM SONNTAG

14. Sonntag im Jahreskreis B

Gott ist der Ur-Theologe. Alles Sprechen von Gott hat ein Sprechen Gottes zur Voraussetzung.

Edith Stein

15. Sonntag im Jahreskreis B

Die Pfarrei muss missionarisch sein, Quelle einer apostolischen Lebendigkeit, ständig auf der Suche nach einer Bindung ans tägliche Leben.

Joseph Kardinal Cardijn



GEBETSMEINUNG
DES PAPSTES FÜR

Julii

Beten wir dafür, dass wir in sozialen, ökonomischen und politischen Konfliktsituationen mutig und leidenschaftlich am Aufbau von Dialog und Freundschaft mitwirken.